



| Product | Ins | Installation in Zone | | | | | Series | Page | WebCode |
|---|-----|----------------------|---|----|----|----|------------|------|---------|
| | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | | | |
| Analog Modules | | | | | | | | | |
| Analog Universal Module HART for Zone 1 / Div. 1 | | • | ٠ | | ٠ | • | 9468/32 | 96 | 9468A |
| Analog Universal Module HART for Zone 2 / Div. 2 | | | ٠ | | | ٠ | 9468/33 | 99 | 9468B |
| Analog Universal Module HART Zone 2 / Div. 2 Ex n | | | ٠ | | | | 9469/35 | 102 | 9469A |
| CPU & Power Modules | | | | | | | | | |
| CPU & Power Module for Zone 1 / Div. 1 | | • | ٠ | | ٠ | ٠ | 9440/22 | 80 | 9440A |
| CPU Module for Zone 2 / Div. 2 | | | ٠ | | | | 9442/35 | 83 | 9442A |
| Ethernet CPU Module for Zone 1 / Div. 1 | | ٠ | ٠ | | ٠ | ٠ | 9441/12 | 90 | 9441A |
| Ethernet Power Module for Zone 1 / Div. 1 | | • | ٠ | | ٠ | ٠ | 9444/12 | 93 | 9444A |
| Power Module for Zone 2 / Div. 2 | | | ٠ | | | | 9445/35 | 87 | 9445A |
| Digital Input Output Modules | | | | | | | | | |
| Digital Input Output Module 24 V for Zone 2 / Div. 2 Ex n | | | ٠ | | | | 9472/35 | 114 | 9472A |
| Digital Input Output Module for Zone 1 / Div. 1 | | • | ٠ | | ٠ | • | 9470/32 | 105 | 9470C |
| Digital Input Output Module for Zone 2 / Div. 2 | | | ٠ | | ٠ | • | 9470/33 | 108 | 9470D |
| Digital Input Output Module NAMUR for Zone 2 / Div. 2 Ex n | | | ٠ | | | | 9471/35 | 111 | 9471B |
| Digital Output Modules | | | | | | | | | |
| Digital Output Module 8-Channel Version for Zone 1 / Div. 1 | | ٠ | ٠ | | ٠ | ٠ | 9475/32-08 | 117 | 9475C |
| Digital Output Module 8-Channel Version for Zone 2 / Div. 2 | | | ٠ | | | • | 9475/33-08 | 120 | 9475D |
| Digital Output Module Valve for Zone 1 / Div. 1 | | ٠ | ٠ | | ٠ | ٠ | 9478 | 123 | 9478A |
| Enclosures for Fieldstations | | | | | | | | | |
| Standard Enclosure Zone 1 for Remote I/O | | • | ٠ | | | | 8150 | 132 | 8150D |
| General | | | | | | | | | |
| General | | | | | | | | 79 | |
| Overview of Functions IS1+ | | | | | | | | 78 | |
| Overview of the System Components | | | | | | | | 78 | |
| System Components and Accessories | | | | | | | | | |
| BusRail | | • | • | | ٠ | ٠ | 9494 | 130 | 9494A |



| Product | Installation in | | | | | | Series | Page | WebCode |
|--|-----------------|---|---|----|----|----|---------|------|---------|
| | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | | | |
| Temperature Input Modules | | | | | | | | | |
| Temperature Input Module for Zone 1 / Div. 1 | | ٠ | ٠ | | • | ٠ | 9482/32 | 125 | 9482A |
| Temperature Input Module for Zone 2 / Div. 2 | | | ٠ | | | ٠ | 9482/33 | 127 | 9482B |

For additional products and information please refer to r-stahl.com





| Overview of Funct | ions IS1+ | | | | | | | | | | |
|---|---------------------------|---------------------------|-----------------|------------|--------------|-------------------------|-------------------|-----------|----------------------------|--------------|----------------------|
| | Installation in Zone 2 | Installation in Zone 1 | RS485-IS | 100BASE-TX | LWL ex op is | ServiceBus IS Wizard | ServiceBus DTM | Webserver | COM/Device/ Gateway DTM | HART support | System redundancy |
| PROFIBUS DP | Х | х | X ¹⁾ | | х | Х | х | | Х | х | х |
| Modbus RTU | Х | х | X ¹⁾ | | х | х | х | | х | х | х |
| PROFINET | Х | х | | х | х | х | | х | | х | X ²⁾ |
| Modbus TCP | х | х | | х | х | х | | х | х | х | Х |
| EtherNet/IP™ | х | х | | х | х | х | | х | х | х | X ²⁾ |
| ¹⁾ when installed in Zone 1 only; in Zone 2: RS485 | | | | | | | | | | | |

²⁾ in preparation









- Inputs and outputs for intrinsically safe (Ex i) and non-intrinsically safe (Ex e/d/q) field devices
- Communication via PROFIBUS DP, Modbus RTU+TCP, PROFINET and EtherNet/IP™
- Hot swap for all modules in Zone and Zone 2
- · System redundancy and media redundancy
- Option ServiceBus for diagnostics and integration into Asset-Management systems
- DTM technology for full access to all system and HART field device information
- Field enclosures in many versions available, freely configurable

<mark>(Ex</mark>)

IS1+ is exceptionally easy: communication and power modules are installed on a DIN rail together with the different input/output modules. The system's internal, intrinsically safe power supply and data communication is via the bus rail, which is snapped into the DIN rail. The unique power supply concept which was developed specially for hazardous areas makes planning as easy as for normal industrial I/O systems. Plug & Play without separate engineering tools.

IS1 is particularly flexible: it can be used for small and large signal volumes, intrinsically safe and non-safe signals and installation in hazardous areas of Zone 1 and 2 or Division 1 and 2.Intrinsically safe fieldbuses with copper or fibre optic technology and 100 Mbps Ethernet and various redundancy structures combine the field stations with all conventional automation systems. Modern standard technologies such as completely transparent HART transmission and FDT/DTM are supported throughout.

IS1+ is extremely cost-efficient: modules with up to 16 channels, partly free for parameterization as input or output, ensure a low signal price. Special modules optimised for Zone 2 / Div. 2 installation allow for additional cost reduction. High performance interfaces, e.g. with DTM support, and the integrated diagnostic functions according to NAMUR NE107, allow easy integration of the system into asset management and engineering systems and thus help to significantly reduce costs for operation, troubleshooting and maintenance.

IS1+ is truly universal: the application options are versatile, IS1 can be used effectively in virtually all applications. No matter whether for installation according to ATEX, IECEx, NEC or elsewhere in the world, on land, offshore platforms or in shipbuilding - IS1 offers the broadest spectrum of certificates and approvals. A temperature range of -40 to +75 °C is ideal for the most extreme requirements. Add to this, our competence in system solutions with over 30 years of experience for making your bespoke solution from universal remote I/O.



CPU & Power Module for Zone 1 / Div. 1







- Suitable for Ex i V0/V1 HART PROFIBUS DP, Modbus RTU
- Supporting system redundancy and optical rings
- CPM in Zone 1 can be hot swapped
- Integration in plant asset management systems via ServiceBus and FDT/DTM
- Integrated Ex i power supply for up to 8 I/O modules







9440/22 series CPU & power modules (CPM) for Zone 1 are used for the intrinsically safe supply of power to up to eight IS1+ I/O modules and to field circuits. Intrinsically safe RS485-IS with PROFIBUS DP or Modbus RTU is used for communicating with the automation system. These CPMs support system and optical rings and can be replaced while the system is in operation (i.e. hot swapped) in Zone 1/Division 1. A DTM and process bus or service bus are used for asset management integration.

| | ATE | EX / IE | ECEx | [| | | | NEC Clas | C 505 s I | | NE | C 506 | | | NEC Clas | C 500 s I | Clas | is II | Clas | s III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|-------------|---------------------|---|----|-------|----|-----------------|-------------|---------------------|------|-------|------|-------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | • | • | | • | • | Ex interface | | • | • | | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • |

| Selection Table | | | | | | |
|------------------|---|-----------------|---------------------|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 1 / I | Division 1 | | | | |
| Nominal voltage | Protocols | Redundancy | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 24 V DC | Profibus DP V0 Profibus DP V1 Profibus DP V1 HART | full redundancy | 9440/22-01-11-C1243 | 162218 🔺 | 22 | 2.963 |
| 120 V / 230 V AC | Profibus DP V0 Profibus DP V1 Profibus DP V1 HART | full redundancy | 9440/22-01-21-C1243 | 162211 🔺 | 22 | 2.963 |

Please order the 9490 socket (see accessories) separately.

| Technical Data | | |
|--------------------------------|---|---|
| Variant | 24 V DC | 120 V / 230 V AC |
| Explosion Protection | | |
| IECEx gas explosion protection | Ex d [ia] [ib] IIC T4 Gb | Ex d [ia] [ib] IIC T4 Gb |
| ATEX gas explosion protection | ⊕ II 2 G Ex d [ia] [ib] IIC T4 Gb | 🐼 II 2 G Ex d [ia] [ib] IIC T4 Gb |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex d [ia Ga] [ib] IIC T4 Gb X | 🖬 1 Ex d [ia Ga] [ib] IIC T4 Gb X |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (CSA), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), Korea (KTL), USA (FM) | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (CSA), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), Korea (KTL), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |



| Technical Data | | |
|---|---|---|
| Variant | 24 V DC | 120 V / 230 V AC |
| Electrical Data | | |
| Transmission distance/rate for copper RS485 | 1200 m at 9.693,75 kbit/s 1000 m at 187.5 kbit/s 400 m at 500 kbit/s 200 m at 1.5 Mbit/s | 1200 m at 9.693,75 kbit/s 1000 m at 187.5 kbit/s 400 m at 500 kbit/s 200 m at 1.5 Mbit/s |
| Connection Fieldbus RS485 | Sub-D socket 9-pole | Sub-D socket 9-pole |
| Connection ServiceBus RS485 | Sub-D socket 9-pole | Sub-D socket 9-pole |
| Auxiliary Power | | |
| Auxiliary power voltage range | 20 35 V DC | 90 253 V AC |
| Current consumption (without I/O modules) | 0.21 A at 24 V DC | Approx. 25 mA at 230 V AC Approx. 48 mA at 120 V AC |
| Current consumption (with 8 I/O modules) | Approx. 2.5 A at 24 V DC | Approx. 0.4 A at 230 V AC Approx. 0.8 A at 120 V AC |
| Power dissipation (without I/O modules) | 5 W | 8.4 W |
| Power dissipation (per I/O module) | 1.4 W | 1 W |
| Ambient Conditions | | |
| Ambient temperature | -20°C +65°C | -20°C +65°C |
| Mechanical Data | | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 connections IP30 modules | IP20 connections IP30 modules |
| Width | 96.5 mm | 96.5 mm |
| Depth | 170 mm | 170 mm |
| Length | 253 mm | 253 mm |

| Accessories | | | | | |
|----------------------|--|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | | Art. No. | PS | Weight kg |
| Cable for PROFIBUS | DP, RS 485, RS485-IS | | | | |
| | Cable type: Colour (sheath): Application area: Installation outdoors and | BUS 4000-C-PE 2x0,64mm 02YS(St) CY2Y black Outdoor directly in the ground, UV-resistant | 105444 | Z2 | 0.300 |
| Cable for PROFIBUS | DP, RS485-IS | | | | |
| | Cable type: Colour (sheath): Application area: Halogen-free, steel wire | 02YS(St) CHSH blue Offshore braid armoured cable | 105400 | Z2 | 0.001 |
| | Cable type: Colour (sheath): Application area: Standard type for indoor | BUS 4000-C-PVC 2x0,64mm 02YS(St) CY blue Indoor installation | 105437 | Z2 | 0.001 |
| Socket for CPU and P | ower Module Series 9490 | | | | |
| | Zone 1 connection by me 24 V DC, 120 / 230 V AC | | 162707 🔺 | 22 | 0.482 |
| | Zone 1, connection via p 24 V DC, 120 / 230 V AC | | 162711 | 22 | 0.900 |
| | Division 1, connection vi 24 V DC, 120 / 230 V AC | | 162715 | 22 | 0.900 |
| SUB-D socket | | | | | |
| | 9-pin for connection of the fieldbus-isolating repeated Integrated terminator can For RS 485 IS to PNOsta | n be switched on or off. | 162693 🔺 | Z2 | 0.100 |

▲ Preferred products – in stock or available at short notice 25-Oct-2019· PK·en

REMOTE I/O



Series 9440/22

| Accessories | | | | |
|--|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Optical Fieldbus Isolati | ng Repeater, Zone 2 / Div. 2 | | | |
| and the second sec | Isolating repeater for installation in Zone 2 / Div. 2 For fieldbus via fibre optic intrinsically safe cables "ex op is" into Zone 1 / Div. 1 Optical ring possible Extensive diagnostic function and fault-contact Suitable for Profibus DP up to 1.5 MBit/s Further versions and information see data sheet of Series 9186 optical fieldbus-isolating repeater | 160624 🔺 | 25 | 0.244 |
| Fieldbus Isolating Repe | eater Series 9185/11 | | | |
| | Equipment for installation in safe areas or Zone 2/Div. 2 For fieldbuses with RS-485-IS-interface - Zone 1 / Class I, II, III Division 1 and Class I, II, III Zone 1 Suitable for PROFIBUS DP, Modbus, R. STAHL service bus RS-232, RS-422, RS-485 interface with the automation system Transmission rate automatically set with PROFIBUS DP Adjustable transmission rate (1.2 kBit/s to 1.5 MBit/s) 24 V AC/DC auxiliary power For further information, see data sheet for 9185/11 | 227598 | 21 | 0.350 |
| Device DTM IS1+ for P | ROFIBUS DP and Ethernet | | | |
| | Parameterization and configuration of the IS1+ system Communicating with HART-compatible field devices Supports all common FDT frame applications (e.g. FieldCare, PactWare™) Condition Monitoring Scan function for automatic topology generation Download at r-stahl.com | - | - | - |
| IS1 PCS7 APL field de | vice library | | | |
| | Easy connection of IS1+ modules to the SIEMENS control system PCS7 via PROFIBUS DP. The library contains CFC driver modules created in conformance with PCS7 modules, and documentation in English. HOTLINE support inclusive. Order, processing and support are carried out directly via SIEMENS: function.blocks.industry@siemens.com Hardware/software requirements: SIEMENS PCS7 V7.1 to 8 SP2 and IS1+ CPM 9440/C1455 from V03.45 and GSD from V03.05 | - | - | - |
| Dimensional drawings | on the Internet r-stahl.com | | | |



CPU Module for Zone 2 / Div. 2 Series 9442/35





Support for PROFIBUS DP, PROFINET, Modbus RTU, Modbus TCP and EtherNet/IP[™]; incl. HART transmission

- RS485 interfaces (max. 12 Mbit/s) and Ethernet (max. 100 Mbit/s)
- Comprehensive diagnostics based on NE 107
- · Support of FDT/DTM and web server for integration in
- asset management systems
- Enhanced ambient temperature range from -40 °C to +75 °C

WebCode 9442A



PROFO[°] PROFO[°] Busine Neteri

Modbus TCP EtherNet/IP

The 9442/35 CPU module functions as a gateway between the IS1+ Remote I/O system and the automation system. All supported communication protocols are in the CPU module and can be configured by the user. In addition to the process values, other information such as diagnostics, parameterisation and configuration is transmitted over the CPU module. Communication with the I/O modules is implemented via the 9496 socket and the 9494 BusRail. Integration in control systems and plant asset management tools is implemented using standards such as GSD, EDS, web servers and FDT/DTM.

| | ATI | EX / IE | ECEx | | | | | NEC Clas | 505 s I | | NEC | C 506 | | | NEC Clas | C 500 s I | Clas | is II | Clas | s III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|-------------|-------------------|---|-----|-------|----|-----------------|-------------|---------------------|------|-------|------|-------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | | ٠ | | | | Ex interface | | • | | • | | • |
| Installation in | | | • | | | | Installation in | | | ٠ | | | | Installation in | | • | | | | |

| Selection Table | | | | |
|---------------------------------------|---------------------------------------|---------------|---------------|-------------|
| Installation | Zone 2 | | | |
| Protocol RS-485 Interface | Protocols RJ45 | Protocols USB | Product Type | Art. No. PS |
| Profibus DP V0 Profibus DP V1 HART | MODBUS TCP EtherNet/IP PROFINET | Service Bus | 9442/35-10-00 | 246854 22 |

Please order the 9445/35 power module and 9496/35 base (see accessories) separately.

| Technical Data | |
|--------------------------------|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ec ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| ATEX gas explosion protection | II 3 (1) G Ex ec ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| EAC gas explosion protection | ⊑ 2 Ex e ia [ia Ga] IIC T4 Gc X ⊑ 2 Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc X |
| Certificates | ATEX (PTB), Canada (FM), EAC (Sertium), IECEx (PTB), USA (FM) |
| Electrical Data | |
| Connection RS485 Interface | Sub-D plug, 9-pole |
| Interface RS485 | acc. to Profibus specification |
| Protocol RS-485 Interface | Profibus DP V0 Profibus DP V1 HART |
| Connection Ethernet Interface | 2x RJ45 connector |
| Interface RJ45 | 100BASE-TX unmanaged switch function |



Series 9442/35

| Technical Data | |
|-------------------------------------|---|
| Electrical Data | |
| Protocols RJ45 | MODBUS TCP EtherNet/IP PROFINET |
| USB interface | Type A socket |
| Version USB | USB 2.0 |
| Protocols USB | Service Bus |
| Auxiliary Power | |
| Power supply | via socket 9496 a. PM 9445/35 |
| Current consumption max. | 0.3 A |
| Power dissipation max. | 5 W |
| Ambient Conditions | |
| Ambient temperature | -40°C +65°C (without mounting plate) -40°C +70°C with 3 mm mounting plate sheet steel) -40°C +75°C (with 6 mm mounting plate aluminium) |
| Storage temperature | -40°C +80°C |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP30 |
| | |

| Accessories | | | | |
|------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Socket for CPU & Po | wer Module | | | |
| | Zone 2 simplex, 3 slots for mounting / installing 1 x CPU and 2 x power module or 2 x CPU und 1 x power module Dimensions: approx. L = 167 mm, W = 96 mm, H = 50.6 mm | 246871 🔺 | 22 | 0.400 |
| | Zone 2 redundant, 4 slots for mounting / installing 2 x CPU and 2 x power module Dimensions: approx. L = 167 mm, W = 152 mm, H = 50.6 mm | 262392 | 22 | 0.600 |
| Fieldbus Isolating Re | peater Series 9185/12 | | | |
| | Equipment for installation in safe areas or Zone 2 / Div. 2 For fieldbuses with RS-485 interface. Suitable for PROFIBUS DP, Modbus, R. STAHL service bus. RS-232, RS-422, RS-485 interface with the automation system Transmission rate automatically set with PROFIBUS DP Adjustable transmission rate (1.2 kbit/s to 1.5 Mbit/s) 24 V AC/DC auxiliary power For further information, see data sheet for 9185/12 series | 227600 🔺 | 21 | 0.350 |
| Optical Fieldbus Isola | ating Repeater, Zone 2 / Div. 2 | | | |
| Hanning Street | Isolating repeater for installation in Zone 2 / Div. 2 For fieldbus via fibre optic intrinsically safe cables "ex op is" into Zone 1 / Div. 1 Optical ring possible Extensive diagnostic function and fault-contact Suitable for Profibus DP up to 1.5 MBit/s Further versions and information see data sheet of Series 9186 optical fieldbus-isolating repeater | 160624 🔺 | 25 | 0.244 |
| Media converter FX of | pp is / TX SC for Zone 2 | | | |
| | Media Converter of 10/100 Base-Tx (1 x RJ45 port) to 100 Base-Fx "Ex op is" (1 x FO port SC); Multi mode (up to 4 km range); Webcode: 9721A | 220381 | 75 | 0.240 |
| Unmanaged Switch F | TX op is / TX SC | | | |
| | Unmanaged Switch FX op is to TX; SC plug connector FO cable 4 multi mode (MM), 2 RJ45, Installation in Zone 2 | 243427 🔺 | 75 | 0.500 |

CPU Module for Zone 2 / Div. 2 Series 9442/35



A4

| Accessories | | | | | | |
|----------------------|--|--|----------|----|--------------|--|
| Figure | Description | | Art. No. | PS | Weight kg | |
| Device DTM IS1+ for | ROFIBUS DP and Ethernet | | | | | |
| | DTM Parameterization and configuration of the IS1+ system Communicating with HART-compatible field devices Supports all common FDT frame applications (e.g. FieldCare, PactWare™) Condition Monitoring Scan function for automatic topology generation Download at r-stahl.com | | | | | |
| IS1 PCS7 APL field d | vice library | | | | | |
| | HOTLINE support inclusive. Order, processing and support are carried out directly via SIEMENS: | | | | | |
| USB Converter | | | | | | |
| | USB RS485 converter for installation in Z Noise insensitive, bidirectional conversion Can be used for various applications, e.g For further information, see data sheet for | of USB data to RS485 serial data with power supply via USB port. for missing RS485 interfaces to PCs. | 266011 | 75 | 0.170 | |
| USB Cable | | | | | | |
| \bigcirc | Cable type: USB 2 5-pole Connector plug: USB type A / U Temperature range: -40 °C +85 °C Cable colour: black Length: 2,5 m | ISB type A | 268119 | Z2 | - | |
| | | | | | | |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) - Subject to Alterations









CPU Module 9442/35 + Base 9496/35

REMOTE I/O







CPU Module 9442/35 + Base 9496/35-04-00



Power Module for Zone 2 / Div. 2 Series 9445/35

24 V DC supply module for IS1+ CPU modules and 16 I/O modules

• Redundancy of the power module with load sharing possible

Expanded ambient temperature range -40 °C to +75 °C

Error messages in accordance with NE 107 (overload, excess

Support of FDT/DTM and Webserver for integration in asset man-

Integrated polarity reversal protection

agement systems

temperature, maintenance requirements)





WebCode 9445A



•

•

•

The 9445/35 power module is used for intrinsically safe power supply to the 9442/35 CPU and up to 16 I/ O modules. The auxiliary power connection is established using an extendable terminal with unconnected cable end (accessories). Up to two 9445/35 power modules can be connected to a 9496/35 base to provide a redundant power supply for the 9442/35 CPU and the I/O modules. The 9445/35 power module monitors itself and reports notifications to the control system and asset management systems when there is an overload, the ambient temperatures are too high or the end of the service life has been reached

| | AT | EX / II | ECEx | C | | | | NE Clas | C 505 is I | | NEC | C 506 | | | NE Clas | C 500 is I | Clas | is II | Clas | is III |
|-----------------|----|---------|------|----|----|----|-----------------|------------|----------------------|---|-----|-------|----|-----------------|------------|----------------------|------|-------|------|--------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | • | | • | | • |
| Installation in | | | • | | | | Installation in | | | • | | | | Installation in | | • | | | | |

| Selection Table | | | | |
|---------------------------------|--------|--------------|----------|----|
| Installation | Zone 2 | | | |
| Auxiliary power nominal voltage | | Product Type | Art. No. | PS |
| 24 V DC | | 9445/35-12 | 257290 🔺 | 22 |

Please order the 9442/35 power module, 9496/35 base and 24 V auxiliary power set (see accessories) separately.

| Technical Data | |
|--------------------------------|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ec [ia Ga, ib Gb] IIC T4 Gc |
| ATEX gas explosion protection | ᡚ Ⅱ 3 (1,2) G Ex ec [ia Ga, ib Gb] IIC T4 Gc |
| EAC gas explosion protection | $\frac{1}{12}$ 2 Ex e [ia Ga] [ib Gb] IIC T4 Gc X $\frac{1}{12}$ 2 Ex nA ia [ia Ga] [ib Gb]IIC T4 Gc X |
| Certificates | ATEX (PTB), Canada (FM), EAC (Sertium), IECEx (PTB), USA (FM) |
| Auxiliary Power | |
| Auxiliary power voltage range | 19 32 V DC |
| Polarity reversal protection | Yes |
| Auxiliary power | Connection: 2-pole via a pluggable terminal with a 3 m single core |
| Redundancy | Yes (by using two power modules) |
| Ambient Conditions | |
| Ambient temperature | -40°C +65°C (without mounting plate) -40°C +70°C with 3 mm mounting plate sheet steel) -40°C +75°C (with 6 mm mounting plate aluminium) |

A4

Power Module for Zone 2 / Div. 2

Series 9445/35

| Technical Data | |
|-------------------------------------|-------------|
| Ambient Conditions | |
| Storage temperature | -40°C +80°C |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP30 |

| Accessories | | | | |
|----------------------|---|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Connection set | | | | |
| | Power supply set 24 V (3 m) | 261232 🔺 | Z2 | 0.100 |
| Socket for CPU & Pow | er Module | | | |
| | Zone 2 simplex, 3 slots for mounting / installing 1 x CPU and 2 x power module or 2 x CPU und 1 x power module Dimensions: approx. L = 167 mm, W = 96 mm, H = 50.6 mm | 246871 🔺 | 22 | 0.400 |
| | Zone 2 redundant, 4 slots for mounting / installing 2 x CPU and 2 x power module Dimensions: approx. L = 167 mm, W = 152 mm, H = 50.6 mm | 262392 | 22 | 0.600 |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) - Subject to Alterations



CPU Module 9445/35 with base 9496/35-03-00

a a a





CPU Module 9445/35 with base 9496/35-04-00







- Suitable for "op is" 100 Mbit/s Ethernet with PROFINET, Modbus TCP or Ethernet/IP™
- · Redundant activation with Modbus TCP possible
- CPU can be hot swapped in Zone 1







The 9441/12 series CPU for Zone 1 is used to communicate with the automation system via PROFINET, Modbus TCP or Ethernet/IP[™]. The connection is established by means of an optically inherently safe "op is" fibre optic, which can be connected and disconnected in hazardous areas.

IS1+ and connected HART devices are integrated into asset management systems using a DTM.

| | ATE | EX / IE | ECEx | : | | | | NE(Clas | C 505 s I | | NEC | C 506 | | | NE Clas | C 500 s I | Clas | is II | Class | s III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|-------------|---------------------|---|-----|-------|----|-----------------|------------|---------------------|------|-------|-------|-------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | • | • | | • | • | Ex interface | | • | • | | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • |

| Selection Table | | | | |
|---------------------------------------|---------------------|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 1 / Division 1 | | | |
| Protocols | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| EtherNet/IP Modbus TCP PROFINET | 9441/12-00-00 | 211045 | 22 | 1.300 |

Please order the 9444/12 power module and base 9492/12 (see accessories) separately.

| Technical Data | |
|---------------------------------|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex d [ia Ga] [op is T6 Ga] IIC T4 Gb |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] [Ex op is Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | 🔂 II 2 (1) G Ex d [ia Ga] [op is T6 Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX dust explosion protection | 🐼 II (1) D [Ex ia Da] [Ex op is Da] IIIC |
| EAC gas explosion protection | 🖥 1 Ex d [ia Ga] [op is T6 Ga] IIC T4 Gb X |
| EAC dust explosion protection | 🖬 [Ex ia Da] [Ex op is Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), International (FF), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Electrical Data | |
| Interface Ethernet | Fibre optic cable, 100BASE-FX, Ex op is (IEC 60079-28) |
| Transmission distance | 2000 m |
| Transmission rate | max. 100 Mbit/s |
| Ethernet Connection | Multimode 62,5/125 μm (OM1) and 50/125 μm (OM3, OM4), plug LC |



| Technical Data | |
|--|--------------------------|
| Auxiliary Power | |
| Nominal voltage | 24 V DC |
| Current consumption (without I/O modules) | 0.36 A at 24 V DC |
| Current consumption (with 8 I/O modules) | Approx. 2.6 A at 24 V DC |
| Current consumption (with 16 I/O modules) | Approx. 4.9 A at 24 V DC |
| Power dissipation (without I/O modules) | 8.6 W |
| Power dissipation (8 I/O modules) | 14 W |
| Ambient Conditions | |
| Ambient temperature | -20°C +65°C |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP30 |

| Accessories | | | | |
|------------------------|---|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Device DTM IS1+ for P | ROFIBUS DP and Ethernet | | | |
| | Parameterization and configuration of the IS1+ system Communicating with HART-compatible field devices Supports all common FDT frame applications (e.g. FieldCare, PactWare™) Condition Monitoring Scan function for automatic topology generation Download at r-stahl.com | - | - | - |
| Socket for CPU and Po | wer Module | | | |
| M | Zone 1 Fieldbus: Modbus TCP, simplex 24 V DC | 166176 🔺 | 22 | 1.100 |
| T | Zone 1 Fieldbus: EtherNet/IP™, simplex 24 V DC | 166322 🔺 | 22 | 1.100 |
| | Zone 1 Fieldbus: PROFINET, simplex 24 V DC | 166321 🔺 | 22 | 1.100 |
| | Zone 1 Fieldbus: Modbus TCP, redundant 24 V DC | 166324 | 22 | 2.200 |
| Media converter FX op | is / TX SC for Zone 2 | | | |
| | Media Converter of 10/100 Base-Tx (1 x RJ45 port) to 100 Base-Fx "Ex op is" (1 x FO port SC); Multi mode (up to 4 km range); Webcode: 9721A | 220381 🔺 | 75 | 0.240 |
| Unmanaged Switch FX | op is / TX SC | | | |
| | Unmanaged Switch FX op is to TX; SC plug connector FO cable 4 multi mode (MM), 2 RJ45, Installation in Zone 2 | 243427 🔺 | 75 | 0.500 |
| FO patch cable | | | | |
| T | Patch cable for connection of IS1+ Ethernet CPU 9441 and 9442 with media converter 9721; plug LC / SC; lenght 3 m | 220911 | Z2 | - |
| Sockets and accessorie | es for Div. 1 installation on request | | | |

▲ Preferred products – in stock or available at short notice 25-Oct-2019. PK·en



173 [6,81]

ннннннн



Ethernet CPU Module & Power Module with Socket for Zone 1

Ħ

1 A H

0





Ethernet CPU Module & Power Module with redundant Socket for Zone 1

Ĩ







Ethernet CPU Module & Power Module with Socket for Div. 1



Ethernet CPU Module & Power Module with redundant Socket for Div. 1



Ethernet Power Module for Zone 1 / Div. 1 Series 9444/12





For intrinsically safe IS1+ system supply

- · For up to eight IS1+ I/O modules and connected field devices
- Power module in Zone 1 can be hot swapped



WebCode 9444A



The series 9444/12 power module supplies up to eight IS1+ I/O modules, including the connected field circuits, with intrinsically safe energy. A 24 V DC external power supply is provided. The power module can be replaced while the system is in operation and without having to disconnect the power supply (i.e. hot swapped).

| | ATE | EX / IE | ECEx | | | | | NEC 505 Class I | | | NEC 506 | | | | NEC 500 Class I Class II | | | | Class III | |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|--------------------|---|---|---------|----|----|-----------------|-----------------------------|---|---|---|-----------|---|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | • | • | | • | • | Ex interface | | • | • | | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • |

| Selection Table | | | | |
|-----------------|---------------------|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 1 / Division 1 | | | |
| Nominal voltage | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 24 V DC | 9444/12-11 | 166178 | 22 | 2.410 |

Please order the 9441/12 CPU and 9492/12 base (see accessories) separately.

| Technical Data | |
|---|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex d e [ia Ga] IIC T4 Gb |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | ጭ II 2 (1) G Ex d e [ia Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX dust explosion protection | ⊚ II (1) D [Ex ia Da] IIIC |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex d e [ia Ga] IIC T4 Gb X |
| EAC dust explosion protection | 🖥 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Auxiliary Power | |
| Current consumption (without I/O modules) | 0.36 A at 24 V DC |
| Current consumption (with 8 I/O modules) | Approx. 2.6 A at 24 V DC |
| Power dissipation (without I/O modules) | 8.6 W |
| Power dissipation (8 I/O modules) | 14 W |



Ethernet Power Module for Zone 1 / Div. 1

-20°C ... +65°C

-40°C ... +70°C

Series 9444/12

Technical Data Ambient Conditions Ambient temperature

Storage temperature

Mechanical Data

| Degree of protection IP | (IEC 60529) IP30 | | | |
|-------------------------|--|----------|----|--------------|
| | | | | |
| Accessories | | | | |
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Socket for CPU and Por | ver Module | | | |
| | Zone 1 Fieldbus: Modbus TCP, simplex 24 V DC | 166176 🔺 | 22 | 1.100 |
| T. | Zone 1 Fieldbus: PROFINET, simplex | 166321 🔺 | 22 | 1.100 |

Sockets and accessories for Div. 1 installation on request

24 V DC Zone 1

24 V DC Zone 1

24 V DC

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations

Fieldbus: EtherNet/IP™, simplex

Fieldbus: Modbus TCP, redundant







Ethernet CPU Module & Power Module with Socket for Zone 1



Ethernet CPU Module & Power Module with redundant Socket for Zone 1

94

166322 🔺

166324

22

22

1.100

2.200

Ethernet Power Module for Zone 1 / Div. 1 Series 9444/12



A4











Ethernet CPU Module & Power Module with redundant Socket for Div. 1



Analog Universal Module HART for Zone 1 / Div. 1 Series 9468/32





- · Eight channels can be used individually as inputs or outputs
- · Intrinsically safe Ex ia IIC inputs/outputs with line fault monitoring and LED error indication for each channel
- Module in Zone 1 can be hot swapped



HART ----WebCode 9468A

The 9468/32 series HART Analog Universal Module for Zone 1 has eight channels that can be used individually for Ex i operating two-/three-conductor HART transmitters, four-conductor transmitters or control valves/ positioners with 0/4 to 20 mA signals. HART communication is bidirectional.

All inputs/outputs are short-circuit proof, galvanically separated from the system and individually monitored to check for line faults.

| | ATE | EX / IE | ECEx | | | | | NE Clas | C 505 s I | | NEC | C 506 | | | NEC 500 Class I Class II | | | | Class III | |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|------------|---------------------|---|-----|-------|----|-----------------|-----------------------------|---|---|---|-----------|---|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • |

| Selection Table | | | | |
|-----------------------|---|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 and in the safe area | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 8 Ex i inputs/outputs | 9468/32-08-11 | 210659 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order terminals separately - see accessories and spare parts.

| Technical Data | |
|---|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | 🚯 II 2 (1) G Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX dust explosion protection | 🚱 II (1) D [Ex ia Da] IIIC |
| EAC gas explosion protection | 🖬 2 Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc X |
| EAC dust explosion protection | 🖬 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), Russia (Meteorological certificate), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | |
| Maximum voltage U _o | 24.4 V |
| Max. current I _o (2-conductor) | 80 mA |
| Max. current I _o (3-conductor) | 81.8 mA |
| Max. power P_{o} (2-conductor) | 488 mW |

REMOTE I/O

25-Oct-2019· PK·en



| Technical Data | |
|-------------------------------------|--|
| Safety Data | |
| Max. power P_{o} (3-conductor) | 499 mW |
| Electrical Data | |
| Number of channels | 8 Ex i inputs/outputs |
| Channels | each with adjustable parameters as input or output (3-wire, 4-wire transmitters, or active mA-sources occupy 2 channels) |
| Nominal signal | 4 20 mA 0 20 mA |
| Supply voltage | 16 V, at 20 mA for 2-wire transmitters |
| Communication signal | HART protocol |
| Connection Ex i field signals | Pluggable, blue terminals, 16-pole, 2.5 mm ² , screw- or spring-type versions with lock |
| Notes | In order to operate an active 4-wire HART transmitter, a 9164 must be connected between each channel. 9164 is not required when operating 4-wire transmitter without HART communication. |
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 220 mA (at 20 mA per channel) |
| Max. power consumption | 5.3 W (at 20 mA / channel) |
| Max. power dissipation outputs | 3.7 W (at 20 mA. 500 Ω / channel) |
| Max. power dissipation inputs | 2.7 W (at 20 mA / channel) |
| Input | |
| Max. input resistance | 14.1 Ω per channel |
| Output | |
| Output load resistance max. | 750 Ω at 20 mA 700 Ω at 21.8 mA |
| Output step response (10 90 %) | 40 ms |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 |
| | |

| Accessories | | | _ | |
|--|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | |
| 1 | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.028 |
| mA-Isolating repeater | | | | |
| a the second | The mA isolating repeaters are used for the connection of 4-wire transmitters to active 2-wire inputs and for the galvanic separation. Input: sink, Ex e Output: sink, Ex i | 224365 | 29 | 0.140 |
| OF THE REAL | The mA isolating repeaters are used for the connection of 4-wire transmitters to active 2-wire inputs and for the galvanic separation. Input: sink, Ex i Output: sink, Ex i | 224364 🔺 | 29 | 0.090 |
| Resistor error message | e suppression | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | - |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 62R / 0.5 W Suitable for: AOM 9468; TIM 9482 | 244912 | Z2 | - |



| Accessories | | | | |
|--------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Labelling strips | | | | |
| (18.000 Notice No. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Warning sign | | | | |
| 0 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







Analog Universal Module HART for Zone 2 / Div. 2 Series 9468/33





· Eight channels can be used individually as inputs or outputs

- · Intrinsically safe Ex ia IIC inputs/outputs with line fault monitoring
- Module in Zone 2 can be hot swapped





The 9468/33 series HART Analog Universal Module for Zone 2 has eight channels that can be used individually for Ex i operating two-/three-conductor HART transmitters, four-conductor transmitters or control valves/ positioners with 0/4 to 20 mA signals. HART communication is bidirectional. All inputs/outputs are short-circuit proof, galvanically separated from the system and individually monitored to check for line faults.

| | AT | ATEX / IECEx | | | | | | | NEC 505 NEC 506 Class I | | | | C 506 | | | NEC 500 Class I Class II | | | ss II | Class III | |
|-----------------|----|--------------|---|----|----|----|--|-----------------|----------------------------|---|---|----|-------|----|-----------------|-----------------------------|---|---|-------|-----------|---|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | | Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | | • | | | • | | Installation in | | | • | | | • | Installation in | | • | | • | | • |

| Selection Table | | | | |
|-----------------------|---|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 2, Zone 21, Zone 22 and in the safe area | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 8 Ex i inputs/outputs | 9468/33-08-10 | 210660 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order terminals separately - see accessories and spare parts.

| Technical Data | |
|--|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | 😡 II 3 (1) G Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| ATEX dust explosion protection | |
| EAC gas explosion protection | $\overline{ m k}$ 2 Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc X |
| EAC dust explosion protection | 🖬 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), Russia (Meteorological certificate), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | |
| Maximum voltage U _o | 24.4 V |
| Max. current I _o (2-conductor) | 80 mA |
| Max. current I_{o} (3-conductor) | 81.8 mA |
| Max. power $P_{_{\!\scriptscriptstyle O}}$ (2-conductor) | 488 mW |
| Max. power P _o (3-conductor) | 499 mW |



| Technical Data | |
|-------------------------------------|---|
| Electrical Data | |
| Number of channels | 8 Ex i inputs/outputs |
| Channels | each with adjustable parameters as input or output (3-wire, 4-wire transmitters, or active mA-sources occupy 2 channels) |
| Nominal signal | 4 20 mA 0 20 mA |
| Supply voltage | 16 V, at 20 mA for 2-wire transmitters |
| Communication signal | HART protocol |
| Connection Ex i field signals | Pluggable, blue terminals, 16-pole, 2.5 mm ² , screw- or spring-type versions with lock |
| Notes | In order to operate an active 4-wire HART transmitter, a 9164 must be connected between each channel. 9164 is not required when operating 4-wire transmitter without HART communication. |
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 220 mA (at 20 mA per channel) |
| Max. power consumption | 5.3 W (at 20 mA / channel) |
| Max. power dissipation outputs | 3.7 W (at 20 mA. 500 Ω / channel) |
| Max. power dissipation inputs | 2.7 W (at 20 mA / channel) |
| Input | |
| Max. input resistance | 14.1 Ω per channel |
| Output | |
| Output load resistance max. | 750 Ω at 20 mA 700 Ω at 21.8 mA |
| Output step response (10 90 %) | 40 ms |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 |

| Accessories | | | | |
|-----------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.028 |
| mA-Isolating repeater | | | | |
| | The mA isolating repeaters are used for the connection of 4-wire transmitters to active 2-wire inputs and for the galvanic separation. Input: sink, Ex e Output: sink, Ex i | 224365 | 29 | 0.140 |
| O H H H H | The mA isolating repeaters are used for the connection of 4-wire transmitters to active 2-wire inputs and for the galvanic separation. Input: sink, Ex i Output: sink, Ex i | 224364 🔺 | 29 | 0.090 |
| Resistor error messag | | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | _ |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 62R / 0.5 W Suitable for: AOM 9468; TIM 9482 | 244912 | Z2 | - |



| Accessories | | | | |
|---------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Labelling strips | | | | |
| (18.000 Nod No. 81. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Warning sign | | | | |
| 0 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







Analog Universal Module HART Zone 2 / Div. 2 Ex n Series 9469/35





- 8 channels can be used as analogue inputs or outputs, and 4 of these channels can used as binary inputs or outputs
- Ex nA inputs/outputs with line fault monitoring, an LED fault and status display for each channel and SIL2 shutdown input
- Module in Zone 2 can be replaced during operation (hot swap)





The HART 9469/35 universal module for Zone 2 has 8 channels that are suitable for separately operating 2-/3-/4-line HART transmitters, control valves/position regulators and operating 3-line proximity switches and binary 24 V / 0.5 A outputs.

Signals can be used. HART communication is bidirectional. All inputs/outputs are short-circuit proof, galvanically separated from the system and individually monitored to check for line faults.

| | ATE | EX / IE | ECEx | | | | | NEC Class | 505 s I | | NEC | C 506 | | | NEC Clas | | Clas | s II | Clas | s III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|--------------|-------------------|---|-----|-------|----|-----------------|-------------|---|------|------|------|-------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | • | | | | |
| Installation in | | | • | | | | Installation in | | | • | | | | Installation in | | • | | | | |

| Selection Table | | | | |
|---|--|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 2, Zone 22 and in the safe area (non-intrinsically safe field circuits) | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| (adjustable parameters in pairs) 8 Ex ec/nA universal input/output | 9469/35-08-12 | 230184 🔺 | 22 | 0.250 |

Please order terminal separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | |
|--|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ec/nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| ATEX gas explosion protection | 🚯 II 3 (1) G Ex ec/nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| EAC gas explosion protection | 🖬 2 Ex e ic [ia Ga] IIC T4 Gc X 🖬 2 Ex nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc X |
| Certificates | ATEX (DEK), Canada (FM), EAC (Sertium), IECEx (DEK), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM) |
| Electrical Data | |
| Max. number of 2-conductor analogue inputs/ outputs | 8 (channels 0 7) |
| Max. number of 3/4-conductor analogue inputs | 4 (channels 4 7) |
| Max. number of 3-conductor PNP inputs | 4 (channels 4 7) |
| Max. number of binary outputs | 4 (channels 4 7) |
| Analogue digital communication | HART protocol |
| Digital communication note | up to Version 7.x, only at 4 to 20 mA |
| External supply voltage U _H (X0) | 18 32 V DC (nominal voltage of 24 V) |

Analog Universal Module HART Zone 2 / Div. 2 Ex n Series 9469/35



| Electrical DataMax. current consumption (X0)4 x 0.5 A (depends on the total current of the binary outputs)Control input suitability (X0)Disconnection up to SIL 2. low demand (IEC 61508)Control input function (X0)"Plant STOP" to switch off all outputsAuxiliary PowerPower supply connectionAuxiliary power versionBusRail types 9494Current consumption250 mAMax. power consumption6 WMax. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5/9 WInput1/2/4-conductor transmitterAnalogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mAAnalogue input nominal signal type200 Ω per channelBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage U _u (X0)Binary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage U _u (X0) | |
|---|--|
| Control input suitability (X0)Disconnection up to SIL 2. low demand (IEC 61508)Control input function (X0)'Plant STOP' to switch off all outputsAuxiliary PowerPower supply connectionBusRail types 9494Auxiliary power versionIntrinsically safe Ex ia via BusRailCurrent consumption250 mAMax. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5.9 WInputAnalogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mA 4 20 mA 4 20 mAAnalogue input signal type200 Ω per channelBinary input signal type3-conductor 24 V contactsBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage U _H (X0) | |
| Control input function (X0)"Plant STOP" to switch off all outputsAuxiliary PowerPower supply connectionBusRail types 9494Auxiliary power versionIntrinsically safe Ex ia via BusRailCurrent consumption250 mAMax. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5.9 WInput1/3/4-conductor transmitterAnalogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mA 4 20 mAAnalogue input nominal signal200 Q per channelBinary input signal type3-conductor PNP initiators 2-conductor 24 V contactsBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage U _n (X0) | |
| Auxiliary PowerPower supply connectionBusRail types 9494Auxiliary power versionIntrinsically safe Ex ia via BusRailCurrent consumption250 mAMax. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5.9 WInput1Analogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mAAnalogue input max. input resistance200 Ω per channelBinary input signal type3-conductor PNP initiators 2-conductor 24 V contactsBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage Un (XO) | |
| Power supply connectionBusRail types 9494Auxiliary power versionIntrinsically safe Ex ia via BusRailCurrent consumption250 mAMax. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5.9 WInput1000000000000000000000000000000000000 | |
| Auxiliary power versionIntrinsically safe Ex ia via BusRailCurrent consumption250 mAMax. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5.9 WInputInputAnalogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mA 4 20 mAAnalogue input max. input resistance200 Q per channelBinary input signal type3-conductor 24 V contactsBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage Un (XO) | |
| Current consumption250 mAMax. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5.9 WInput1Analogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mA 4 20 mAAnalogue input max. input resistance200 Ω per channelBinary input signal type-conductor 24 V contactsBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage Un (X0) | |
| Max. power consumption6 WMax. power dissipation outputs5.9 WInput1Analogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mA 4 20 mAAnalogue input max. input resistance200 Ω per channelBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage U _H (X0) | |
| Max. power dissipation outputs5.9 WInputAnalogue input signal type2/3/4-conductor transmitterAnalogue input nominal signal0 20 mA 4 20 mAAnalogue input max. input resistance200 Ω per channelBinary input signal type3-conductor PNP initiators 2-conductor 24 V contactsBinary input signal typecorresponds to the ext. supply voltage U, (X0) | |
| Input Analogue input signal type 2/3/4-conductor transmitter Analogue input nominal signal 0 20 mA A.nalogue input max. input resistance 200 Ω per channel Binary input signal type 3-conductor PNP initiators 2-conductor 24 V contacts Binary input signal type corresponds to the ext. supply voltage Un (X0) | |
| Analogue input signal type 2/3/4-conductor transmitter Analogue input nominal signal 0 20 mA 4 20 mA Analogue input max. input resistance 200 Ω per channel Binary input signal type 3-conductor 24 V contacts Binary input signal type corresponds to the ext. supply voltage U _H (X0) | |
| Analogue input nominal signal 020 mA Analogue input max. input resistance 200 Ω per channel Binary input signal type 3-conductor PNP initiators 2-conductor 24 V contacts Binary input signal type corresponds to the ext. supply voltage U _H (X0) | |
| 4 20 mA Analogue input max. input resistance 200 Ω per channel Binary input signal type 3-conductor PNP initiators 2-conductor 24 V contacts Binary input signal type corresponds to the ext. supply voltage U _H (X0) | |
| Binary input signal type 3-conductor PNP initiators 2-conductor 24 V contacts Binary input signal type corresponds to the ext. supply voltage U _H (X0) | |
| Binary input signal type 2-conductor 24 V contacts | |
| | |
| Binary input internal resistance 11 kΩ | |
| | |
| Output | |
| Analogue output signal type 2-conductor transmitter | |
| Analogue output nominal signal 0 20 mA 4 20 mA | |
| Analogue output max. input resistance 200 Ω per channel | |
| Analogue output max. load resistance 750 Ω at 20 mA 700 Ω at 21.8 mA | |
| Binary output signal type 2-conductor (24 V / 0.5 A) | |
| Binary output supply voltage corresponds to the ext. supply voltage U _H - 0.7 V (X0) | |
| Binary output output current 30 mA 0.5 A per channel (electronically limited) | |
| Binary output connectable loads ohmic inductive capacitive | |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) IP20 | |

| Degree of protection IP (IEC 60529) | |
|-------------------------------------|--|
|-------------------------------------|--|

| Accessories | | | | |
|------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Plug-in terminal | | | | |
| | 1.5 mm ² with lock, 24-pole, spring clamp connection, black for connecting the field signals to I/O modules, for non-intrinsically safe field circuits Caution: only for 9469, 9471 and 9472 I/O modules Labelling: 1 24 | 245090 🔺 | Z2 | - |
| | 1.5 mm ² with lock, 24-pole, spring clamp connection, black for connecting the field signals to I/O modules, for non-intrinsically safe field circuits Caution: only for 9469, 9471 and 9472 I/O modules Labelling: 25 48 | 245091 🔺 | Z2 | - |
| Resistor error message | e suppression | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | - |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 62R / 0.5 W Suitable for: AOM 9468; TIM 9482 | 244912 | Z2 | - |



| Accessories | | | | |
|---------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Labelling strips | | | | |
| (FE AND Not Not Not | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 | Z2 | 0.010 |
| Warning sign | | | | |
| | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







Digital Input Output Module for Zone 1 / Div. 1 Series 9470/32



Sixteen channels can be used in pairs as inputs or outputs

- Intrinsically safe Ex ia IIC inputs/outputs with line fault monitoring and LED error and status indication for each channel
- Module in Zone 1 can be hot swapped



WebCode 9470C



The 9470/32 series digital input/output module for Zone 1 has 16 channels, which can be used in pairs for Ex i operation as inputs for contacts and NAMUR proximity sensors (EN 60947-5-6) or as outputs for indicator lamps and low-power solenoid valves. Eight inputs can be used for frequencies of up to 20 kHz, and four can be used for detecting the direction of rotation.

All inputs/outputs are short-circuit proof and galvanically separated from the system.

| | ATE | EX / IE | ECEx | | | | | NE Clas | C 505 s I | | NE | C 506 | | | NEC 500 Class I Class II | | | s II | Class III | | |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|------------|---------------------|---|----|-------|----|-----------------|-----------------------------|---|---|------|-----------|---|--|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | | • | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • | |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • | |

| Selection Table | | | | |
|--|---|----------|----|--------------|
| Installation | in Zone 1, Zone 2, Zone 21, Zone 22 and in safe areas | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| (adjustable parameters in pairs) 16 Ex i inputs/outputs | 9470/32-16-11 | 210447 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order 2 terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | |
|-------------------------------------|--|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | 🐵 II 2 (1) G Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX dust explosion protection | |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb X |
| EAC dust explosion protection | 🖬 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | |
| Maximum voltage U _o | 9.8 V |
| Max. current I _o (Ex ia) | 10.4 mA |
| Max. power P_{\circ} (Ex ia) | 25.5 mW |



| Technical Data | |
|--------------------------------|---|
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 120 mA |
| Max. power consumption | 2.5 W |
| Max. power dissipation outputs | 2.5 W |
| Input | |
| Signal input | EN 60947 input (NAMUR) |
| Supply voltage | 8.2 V |
| Function | Up/down counter Frequency with direction |
| Output | |
| Output rated operation | 6 V / 2 mA |
| Notes | Output characteristic, see data sheet on the Internet r-stahl.com (WebCode 9470C) |

| Accessories | | | _ | |
|--------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | 3 |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.028 |
| 1 | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, screw connector, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 17 32 | 162718 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 17 32 | 162716 🔺 | Z2 | 0.028 |
| Indicator lamp | | | | |
| | Single electrical equipment for intrinsically safe circuits according to EN 60079-11 | 228026 | 18 | 0.035 |
| Labelling strips | | | | |
| (TRAMP AND NO. ST. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |

STAHL

| Accessories | | | | |
|-----------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Warning sign | | | | |
| 0 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |
| Resistor error messag | e suppression | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | - |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







Digital Input Output Module for Zone 2 / Div. 2 Series 9470/33





- · Sixteen channels can be used in pairs as inputs or outputs
- Intrinsically safe Ex ia IIC inputs/outputs with line fault monitoring
- Module in Zone 2 can be hot swapped

WebCode 9470D



The 9470/33 series digital input/output module for Zone 2 has 16 channels, which can be used in pairs for Ex i operation as inputs for contacts and NAMUR proximity sensors (EN 60947-5-6) or as outputs for indicator lamps and low-power solenoid valves. Eight inputs can be used for frequencies of up to 20 kHz, and four can be used for detecting the direction of rotation.

All inputs/outputs are short-circuit proof and galvanically separated from the system.

| | ATE | EX / IE | ECEx | : | | | | | NEC 505 Class I | | | C 506 | | | NEC 500 Class I Class II | | | | Class III | | |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|---|--------------------|---|----|-------|----|-----------------|-----------------------------|---|---|---|-----------|---|--|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 | |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | | | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • | |
| Installation in | | | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | | • | | • | |

| Selection Table | | | | |
|--|---|----------|----|--------------|
| Installation | in Zone 2, Zone 21, Zone 22 and in safe areas | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 16 Ex i inputs/outputs (adjustable parameters in pairs) | 9470/33-16-10 | 210448 | 22 | 0.275 |

Please order 2 terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | |
|-------------------------------------|--|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | II 3 (1) G Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| ATEX dust explosion protection | II (1) D [Ex ia Da] IIIC |
| EAC gas explosion protection | 🖬 2 Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc X |
| EAC dust explosion protection | 🗄 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | |
| Maximum voltage U _° | 9.8 V |
| Max. current I _° (Ex ia) | 10.4 mA |
| Max. power P. (Ex ia) | 25.5 mW |



| Technical Data | |
|--------------------------------|---|
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 120 mA |
| Max. power consumption | 2.5 W |
| Max. power dissipation outputs | 2.5 W |
| Input | |
| Signal input | EN 60947 input (NAMUR) |
| Supply voltage | 8.2 V |
| Function | Frequency with direction Up/down counter |
| Output | |
| Output rated operation | 6 V / 2 mA |
| Notes | Output characteristic, see data sheet on the Internet r-stahl.com (WebCode 9470D) |

| Accessories | | | | |
|---------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | |
| . Harrison and | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.028 |
| 1 | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, screw connector, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 17 32 | 162718 | Z2 | 0.02 |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.028 |
| annunuuu | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 17 32 | 162716 🔺 | Z2 | 0.02 |
| Indicator lamp | | | | |
| | Single electrical equipment for intrinsically safe circuits according to EN 60079-11 | 228026 | 18 | 0.03 |
| Labelling strips | | | | |
| (FE-MOR Mer Mer Mer | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 | Z2 | 0.010 |





Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







Digital Input Output Module NAMUR Series 9471/35 for Zone 2 / Div. 2 Ex n



- Sixteen channels can be used in pairs as inputs or outputs
- Ex nA inputs/outputs with line fault monitoring and LED error and status indication for each channel
- Module in Zone 2 can be hot swapped



WebCode 9471B



The 9471/35 series digital input/output module for Zone 2 has 16 channels, which can be used in pairs for operation as inputs for contacts, NAMUR proximity sensors (EN 60947-5-6) and PNP proximity switches or as outputs for indicator lamps and low-power solenoid valves. Eight inputs can be used for frequencies of up to 20 kHz, and four can be used for detecting the direction of rotation.

All inputs/outputs are short-circuit proof and galvanically separated from the system.

| | ATE | EX / IE | ECEx | | | | | NEC 505 Class I | | | NEC 506 | | | | NEC 500 Class I | | | Class II Class | | |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|--------------------|---|---|---------|----|----|-----------------|--------------------|---|---|----------------|---|---|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | • | | | | |
| Installation in | | | • | | | | Installation in | | | • | | | | Installation in | | • | | | | |

| Selection Table | | | | |
|--|--------------------------|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 2, 22 and safe area | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| (adjustable parameters in pairs) 16 Ex ec/nA inputs/outputs | 9471/35-16-11 | 230225 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order 2 terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | |
|---------------------------------------|--|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ec/nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| ATEX gas explosion protection | II 3 (1) G Ex ec/nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| EAC gas explosion protection | ⊡ 2 Ex e ic [ia Ga] IIC T4 Gc X ⊡ 2 Ex nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| Certificates | ATEX (DEK), Canada (FM), EAC (Sertium), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), USA (FM) |
| Electrical Data | |
| Max. number of 3-conductor PNP inputs | 16 (channels 1 15) |
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 90 mA |
| Max. power consumption | 2.2 W |
| Power dissipation max. | 0.7 W |
| Input | |
| Max. number of frequency inputs | 8 (channel 8 15) |


Digital Input Output Module NAMUR Series 9471/35 for Zone 2 / Div. 2 Ex n

Technical Data Input Notes Max. supply voltage PNP: 24 V externally supplied Output Output characteristics, see data sheet online at r-stahl.com (WebCode 9471B) Notes Mechanical Data Degree of protection IP (IEC 60529) IP20

| Accessories | | | | |
|------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Plug-in terminal | | | | |
| | 1.5 mm ² with lock, 24-pole, spring clamp connection, black for connecting the field signals to I/O modules, for non-intrinsically safe field circuits Caution: only for 9469, 9471 and 9472 I/O modules Labelling: 1 24 | 245090 🔺 | Z2 | - |
| | 1.5 mm ² with lock, 24-pole, spring clamp connection, black for connecting the field signals to I/O modules, for non-intrinsically safe field circuits Caution: only for 9469, 9471 and 9472 I/O modules Labelling: 25 48 | 245091 🔺 | Z2 | - |
| Resistor error message | | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | - |
| Labelling strips | | | | |
| (Fedder Medde | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |
| Warning sign | | | | |
| 0 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |
| | | | | |

STAHL

A4

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







· Sixteen channels can be used in pairs as inputs or outputs

• Module in Zone 2 can be hot swapped

• Ex nA inputs/outputs with line fault monitoring and LED error and status indication for each channel plus SIL 2 shutdown input



WebCode 9472A



The 9472/35 series 24 V digital input/output module for Zone 2 has 16 channels, which can be used in pairs for operation as inputs for contacts and PNP or NAMUR proximity sensors (EN 60947-5-6) or as outputs for solenoid valves up to 24 V/0.5 A. Eight inputs can be used for frequencies of up to 20 kHz, and four can be used for detecting the direction of rotation.

All inputs/outputs are short-circuit proof and galvanically separated from the system. Additional control input for "System OFF" (IEC61508 / through SIL2)

| | ATE | EX / II | ECEx | | | | | NE Clas | C 505 s I | | NEC | C 506 | | | NE Clas | C 500 is I | Clas | s II | Clas | s III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|------------|---------------------|---|-----|-------|----|-----------------|------------|----------------------|------|------|------|-------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | | • | | | | Ex interface | | • | | | | |
| Installation in | | | • | | | | Installation in | | | • | | | | Installation in | | • | | | | |

(24 V / 0.5 A)

| Selection Table | | | | | |
|--|--------|-------------|--------|-------|--------------|
| Installation | Zone 2 | | | | |
| Number of channels | Pr | oduct Type | Art. N | o. PS | Weight kg |
| 16 Ex ec/nA inputs/outputs (adjustable parameters in pairs) | 94 | 72/35-16-12 | 23023 | 22 | 0.275 |

Please order 2 terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | |
|---------------------------------------|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ec/nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| ATEX gas explosion protection | II 3 (1) G Ex ec/nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| EAC gas explosion protection | 址 2 Ex e ic [ia Ga] IIC T4 Gc X 址 2 Ex nA ic [ia Ga] IIC T4 Gc |
| Certificates | ATEX (DEK), Canada (FM), EAC (Serlium), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM) |
| Electrical Data | |
| Max. number of 3-conductor PNP inputs | 16 (channels 1 15) |
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 90 mA |
| Max. power consumption | 2.2 W |
| Power dissipation max. | Output: 5.4 W Input: 1.4 W |
| | |

STAH

| Technical Data | chnical Data | | | | | | | | | | |
|-------------------------------------|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|--|
| Input | | | | | | | | | | | |
| Max. number of frequency inputs | 8 (channel 8 15) | | | | | | | | | | |
| Control input suitability | Switch-off up to SIL 2, low demand (| Switch-off up to SIL 2, low demand (IEC61508) | | | | | | | | | |
| Control input function | "Plant STOP" to switch off all outputs | "Plant STOP" to switch off all outputs | | | | | | | | | |
| Notes | Max. supply voltage PNP: External supply voltage $U_{_{\rm H}}$ (X0): Max. current consumption (X0): | corresponds to the external supply voltage $U_{\rm H}$ (X0) 18 32 V DC (nominal voltage 24 V) 4 x 0.5 A (depending on the total current of the binary outputs) | | | | | | | | | |
| Output | | | | | | | | | | | |
| Supply voltage binary | Corresponds to the ext. supply voltage | ge U _H - 0.7 V (X0) | | | | | | | | | |
| Output current binary | 30 mA 0.5 A per channel (electronically limited) | | | | | | | | | | |
| Mechanical Data | | | | | | | | | | | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 | | | | | | | | | | |

| Accessories | | | _ | |
|------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Plug-in terminal | | | | |
| | 1.5 mm ² with lock, 24-pole, spring clamp connection, black for connecting the field signals to I/O modules, for non-intrinsically safe field circuits Caution: only for 9469, 9471 and 9472 I/O modules Labelling: 1 24 | 245090 🔺 | Z2 | - |
| | 1.5 mm ² with lock, 24-pole, spring clamp connection, black for connecting the field signals to I/O modules, for non-intrinsically safe field circuits Caution: only for 9469, 9471 and 9472 I/O modules Labelling: 25 48 | 245091 🔺 | Z2 | - |
| Resistor error message | suppression | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | - |
| Labelling strips | | | | |
| (18.000 Med.No. 81. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |
| Warning sign | | | | |
| 4 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |









STAHL

- Eight channels for Ex i solenoid valves up to 30 mA
- Ex ia outputs with line fault monitoring and LED error and status indication for each channel plus SIL 2 shutdown input
- Modules in Zone 1 can be hot swapped



WebCode 9475C



9475/32-08 series digital output modules for Zone 1 have eight channels for actuating Ex i solenoid valves or indicator lamps. An additional Ex i control input is suitable for safe shutdown up to SIL 2. All outputs are short-circuit proof, galvanically separated from the system and individually monitored to check for wire breakage/ short-circuiting.

| | ATI | EX / II | ECEx | | | | | NE Clas | C 505 is I | | NE | C 506 | | | NE Clas | C 500 is I | Clas | s II | Clas | ss III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|------------|----------------------|---|----|-------|----|-----------------|------------|----------------------|------|------|------|--------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | | • | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • |

| Selection Table | | | | | | |
|--|-----------------------------|---|---------------|----------|----|--------------|
| Product variant Installation | | ut module with "Plant STOP" ne 2, Zone 21, Zone 22 and in the safe a | rea | | | |
| Open-circuit voltage $\mathrm{U}_{\scriptscriptstyle a}$ | Ex i output rated operation | Internal resistance of outputs | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 17.5 V | 12.6 V/30 mA | 170 Ω | 9475/32-08-52 | 210655 🔺 | 22 | 0.275 |
| 23.5 V | 17.5 V/20 mA | 315 Ω | 9475/32-08-62 | 210656 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | | |
|-------------------------------------|--|--|
| Variant | 9475/32-08-52 | 9475/32-08-62 |
| Explosion Protection | | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb | Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | 🚯 II 2 (1) G Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb | 🚯 II 2 (1) G Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX dust explosion protection | ll (1) D [Ex ia Da] IIIC | 🐼 II (1) D [Ex ia Da] IIIC |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb X | 🛙 1 Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb X |
| EAC dust explosion protection | 🖬 [Ex ia Da] IIIC | 🛙 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM) | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | | |
| Maximum voltage U_{\circ} | 19.4 V | 25.7 V |
| Max. current I _° (Ex ia) | 143 mA | 107 mA |



| Technical Data | | |
|-------------------------------------|---|---|
| Variant | 9475/32-08-52 | 9475/32-08-62 |
| Safety Data | | |
| Max. current I _° (Ex ib) | 37.8 mA | 26.3 mA |
| Max. power $P_{_{\! o}}$ (Ex ia) | 692 mW | 688 mW |
| Max. power P_{o} (Ex ib) | 506 mW | 468 mW |
| Electrical Data | | |
| Number of channels | 8 Ex i outputs | 8 Ex i outputs |
| Auxiliary Power | | |
| Current consumption | 250 mA | 240 mA |
| Max. power consumption | 6 W | 5.8 W |
| Max. power dissipation outputs | 4.8 W | 4 W |
| Input | | |
| Control input | Ex i control input X3 | Ex i control input X3 |
| Control input suitability | Switch-off up to SIL 2, low demand (IEC61508) | Switch-off up to SIL 2, low demand (IEC61508) |
| Control input function | "Plant STOP" to switch off all outputs | "Plant STOP" to switch off all outputs |
| Mechanical Data | | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 | IP20 |

| Accessories | | | | |
|-----------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.028 |
| Electronic relay | | | | |
| | The electronic relay module 9174 is used to switch Ex e loads by using intrinsically safe control signals. Input: Ex i Output: 48 V / 2 A DC, Ex e | 212340 | 29 | 0.110 |
| LED Indicator lamp Ex | i | | | |
| | LED indicator lamp for intrinsically safe circuits 8010/3-02, Ex i | 237972 | 18 | 0.035 |
| Labelling strips | | | | |
| (R. Mar. Martine St. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |

REMOTE I/O

Digital Output Module 8-Channel Version Series 9475/32-08 for Zone 1 / Div. 1



A4

| Accessories | | | | |
|------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 | Z2 | 0.01 |
| Warning sign | | | | |
| 4 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.00 |
| Resistor error message | | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) - Subject to Alterations









- · Eight channels for Ex i solenoid valves up to 30 mA
- · Ex ia outputs with line fault monitoring
- Modules in Zone 2 can be hot swapped



WebCode 9475D



9475/33-08 series digital output modules for Zone 2 have eight channels for actuating Ex i solenoid valves or indicator lamps. All outputs are short-circuit proof, galvanically separated from the system and individually monitored to check for wire breakage/short-circuiting.

| | ATE | EX / IE | ECEx | : | | | | NEC Clas | C 505 s I | | NEC | C 506 | | | NEC Clas | | Clas | s II | Clas | s III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|-------------|---------------------|---|-----|-------|----|-----------------|-------------|---|------|------|------|-------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | | | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | | • | | | • | Installation in | | • | • | | | • | Installation in | | • | | • | | • |

| Selection Table | | | | | | |
|------------------------------|-----------------------------|------------------------------------|---------------|----------|----|--------------|
| Installation | Zone 2, Zor | e 21, Zone 22 and in the safe area | | | | |
| Open-circuit voltage U_{a} | Ex i output rated operation | Internal resistance of outputs | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 17.5 V | 12.6 V/30 mA | 170 Ω | 9475/33-08-50 | 210657 🔺 | 22 | 0.275 |
| 23.5 V | 17.5 V/20 mA | 315 Ω | 9475/33-08-60 | 210658 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | | |
|-------------------------------------|--|--|
| Variant | 9475/33-08-50 | 9475/33-08-60 |
| Explosion Protection | | |
| IECEx gas explosion protection | Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc | Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | 🐼 II 3 (1) G Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc | ⊕ II 3 (1) G Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc |
| ATEX dust explosion protection | | ⊕ II (1) D [Ex ia Da] IIIC |
| EAC gas explosion protection | 🖬 2 Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc X | 🖬 2 Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc X |
| EAC dust explosion protection | 🖬 [Ex ia Da] IIIC | 🖩 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM) | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | | |
| Maximum voltage U _o | 19.4 V | 25.7 V |
| Max. current I_{\circ} (Ex ia) | 143 mA | 107 mA |
| Max. current I _° (Ex ib) | 37.8 mA | 26.3 mA |

REMOTE I/O

25-Oct-2019· PK·en

Digital Output Module 8-Channel Version Series 9475/33-08 for Zone 2 / Div. 2



| Technical Data | | |
|-------------------------------------|----------------|----------------|
| Variant | 9475/33-08-50 | 9475/33-08-60 |
| Safety Data | | |
| Max. power P _o (Ex ia) | 692 mW | 688 mW |
| Max. power P _o (Ex ib) | 506 mW | 468 mW |
| Electrical Data | | |
| Number of channels | 8 Ex i outputs | 8 Ex i outputs |
| Auxiliary Power | | |
| Current consumption | 250 mA | 240 mA |
| Max. power consumption | 6 W | 5.8 W |
| Max. power dissipation outputs | 4.8 W | 4 W |
| Mechanical Data | | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 | IP20 |

| Accessories | | | | |
|-------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | |
| , margina and | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.02 |
| - automani | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.02 |
| Electronic relay | | | | |
| | The electronic relay module 9174 is used to switch Ex e loads by using intrinsically safe control signals. Input: Ex i Output: 48 V / 2 A DC, Ex e | 212340 | 29 | 0.110 |
| LED Indicator lamp Ex i | | | | |
| | LED indicator lamp for intrinsically safe circuits 8010/3-02, Ex i | 237972 | 18 | 0.03 |
| Labelling strips | | | | |
| (FE-MAR No. N. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.00 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.00 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |

▲ Preferred products – in stock or available at short notice 25-Oct-2019 PK en

121



| Accessories | | | | |
|------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Warning sign | | | | |
| 4 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |
| Resistor error message | suppression | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 5K6 / 0.5 W Suitable for: AIM 9468; DIOM 9470; DIOM 9471; DIOM 9472; DOM 9475 For intrinsically safe circuits (simple apparatus according to EN 60079-11) | 244911 | Z2 | - |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







Digital Output Module Valve for Zone 1 / Div. 1 Series 9478





- 8 channels for pneumatic valves
- Pneumatic outputs with integrated 3/2-way valves and SIL 2 shutdown input
- Module in Zone 1 can be hot swapped





The 9478 series digital output module valve for Zone 1 has eight channels for actuating pneumatic valves. The integrated 3/2-way solenoid valves are monitored to check for wire breakage and short-circuiting regardless of the drive status. An additional Ex i control input is suitable for safe shutdown up to SIL 2. Operation in combination with Ex i I/O modules is permissible.

| | ATE | EX / II | ECEx | | | | | NEC Clas | C 505 s I | | NEC | C 506 | | | NE Clas | | | Class III | | |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|-------------|---------------------|---|-----|-------|----|-----------------|------------|---|---|-----------|---|---|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | | | | | | Ex interface | | • | • | | | | Ex interface | | | | | | |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | | | | • | • | Installation in | • | • | | | | |

| Selection Table | | | | | | |
|----------------------------|---------------------|-------------------------------|---------------|----------|----|--------------|
| Product variant | Digital C | utput Module Valve for Zone 1 | | | | |
| Number of pneumatic valves | Pressure range min. | Max. pressure range | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 8 x 3/2-valves | 2.5 bar | 7 bar | 9478/22-08-51 | 203599 🔺 | 22 | 0.950 |

| Technical Data | |
|---------------------------------|---|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ib IIC T4 |
| ATEX gas explosion protection | II 2 G Ex ib IIC T4 |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex ib IIC T4 Gb X |
| Certificates | ATEX (PTB), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (PTB), Korea (KTL), SIL (exida), USA (FM) |
| Ship approval | CCS, DNVGL, RINA |
| Auxiliary Power | |
| Max. power consumption | 5.75 W with activated pilot valves |
| Undervoltage monitoring | All outputs are depressurized |
| Input | |
| Control input suitability | Switch-off up to SIL 2, low demand (IEC61508) |
| Control input function | System OFF, outputs are depressurized |
| Device Specific Data | |
| Pneumatic data media | Compressed air oiled Dry Neutral gasses (5 µm filter received) Oil-free |
| Pneumatic data manual actuation | Yes |



Digital Output Module Valve for Zone 1 / Div. 1 Series 9478

| Technical Data | |
|-------------------------------------|---|
| Device Specific Data | |
| Pneumatic data switching times | Approx. 1000 c.p.m. |
| Pneumatic data Qn value | 300 l/min |
| Pneumatic data Qn value note | at 20 °C air temperature, 6 bar at the valve inlet and 1 bar of differential pressure |
| Pneumatic connections | P, R: plug connector Ø 8 mm Y0 Y7: plug connector Ø 6 mm X: standard silencer (included in the delivery and already fitted) |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 |
| Enclosure material | Polyamide 6GF |
| Sealing material | FPM, NBR |
| Material of valve block | PPS, PA |

Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) – Subject to Alterations







Temperature Input Module for Zone 1 / Div. 1 Series 9482/32

thermocouples, mV sensors and joysticks

• Module in Zone 1 can be hot swapped

Eight channels for resistance temperature detectors, potentiometers,

Intrinsically safe Ex ia inputs with line fault monitoring and LED error



A4



WebCode 9482A



•

•

indication

The series 9482 temperature input module for Zone 1 has eight channels for the Ex i operation of resistance temperature detectors with two-, three- or four-conductor connection and thermocouples. Sensors that comply with DIN, IEC and GOST are supported as well as resistance transmitters up to 10 k Ω and also joysticks for rapid four-channel operation. Earthed thermocouples can be connected. Cold junction compensation can be performed internally or externally.

| | ATE | EX / IE | ECEx | | | | | NE Clas | C 505 s I | | NEC | C 506 | | | | | | ll Class | | |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|------------|---------------------|---|-----|-------|----|-----------------|---|---|---|----------|---|---|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | | • | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • |

| Selection Table | | | | |
|---|---|----------|----|--------------|
| Installation | Zones 1, 2, 21, 22 and in the safe area | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 8 or 4 Ex i inputs (depends on operating mode) | 9482/32-08-11 | 217643 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order 2 terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | |
|---------------------------------|--|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | ⊕ II 2 (1) G Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX dust explosion protection | |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| EAC dust explosion protection | 🗄 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), Russia (Meteorological certificate), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | |
| Notes | For proof of intrinsic safety, the safety data must be used in accordance with the combination of connections and the corresponding sensor. For further information and combination, see operating instructions. |



Temperature Input Module for Zone 1 / Div. 1 Series 9482/32

| Technical Data | |
|-------------------------------------|---|
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 42 mA |
| Max. power consumption | 1 W |
| Max. power dissipation inputs | 1 W |
| Input | |
| Compensation of reference junctions | Internal (adjustable parameters) External 3-wire circuit |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 |

Dimensional Drawings and connectable sensors see page 129

| Accessories | | | | |
|---|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.028 |
| 1 | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, screw connector, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 17 32 | 162718 | Z2 | 0.028 |
| 000000000000000000000000000000000000000 | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 17 32 | 162716 🔺 | Z2 | 0.028 |
| Labelling strips | | | | |
| (TRANK MARINA ET. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |
| Warning sign | | | | |
| | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |
| Resistor error message | suppression | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 62R / 0.5 W Suitable for: AOM 9468; TIM 9482 | 244912 | Z2 | _ |



Temperature Input Module for Zone 2 / Div. 2 Series 9482/33





Eight channels for resistance temperature detectors, potentiometers, thermocouples, mV sensors and joysticks

- · Intrinsically safe Ex ia inputs with line fault monitoring
- Module in Zone 2 can be hot swapped





The 9482 series temperature input module for Zone 2 has eight channels for the Ex i operation of resistance temperature detectors with two-, three- or four-conductor connection and thermocouples. Sensors that comply with DIN, IEC and GOST are supported as well as resistance transmitters up to 10 k Ω and also joysticks for rapid four-channel operation. Earthed thermocouples can be connected. Cold junction compensation can be performed internally or externally.

| | ATE | EX / IE | ECEx | | | | | NE Clas | C 505 s I | | NEC | C 506 | | | NEC Clas | 500 s I | Clas | is II | Clas | ss III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|------------|---------------------|---|-----|-------|----|-----------------|-------------|-------------------|------|-------|------|--------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | | | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | | • | | | • | Installation in | | • | • | | | • | Installation in | | • | | • | | • |

| Selection Table | | | | |
|---|----------------------------------|----------|----|--------------|
| Installation | Zones 2, 22 and in the safe area | | | |
| Number of channels | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| (depends on operating mode) 8 or 4 Ex i inputs | 9482/33-08-10 | 217644 🔺 | 22 | 0.275 |

Please order 2 terminals separately - see accessories and spare parts

| Technical Data | |
|---------------------------------|--|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| IECEx dust explosion protection | [Ex ia Da] IIIC |
| ATEX gas explosion protection | 🔂 II 3 (1) G Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX dust explosion protection | ll (1) D [Ex ia Da] IIIC |
| EAC gas explosion protection | $\overline{\mathbf{k}}$ 2 Ex nA ia [ia Ga] IIC T4 Gc X |
| EAC dust explosion protection | 🗄 [Ex ia Da] IIIC |
| Certificates | ATEX (DEK), Brazil (ULB), Canada (FM), EAC (STV), IECEx (DEK), India (PESO), Korea (KTL), Russia (Meteorological certificate), USA (FM) |
| Ship approval | ABS, CCS, ClassNK, DNVGL, RINA |
| Safety Data | |
| Notes | For proof of intrinsic safety, the safety data must be used in accordance with the combination of connections and the corresponding sensor. For further information and combination, see operating instructions. |



| Technical Data | |
|-------------------------------------|---|
| Auxiliary Power | |
| Current consumption | 42 mA |
| Max. power consumption | 1 W |
| Max. power dissipation inputs | 1 W |
| Input | |
| Compensation of reference junctions | Internal (adjustable parameters) External 3-wire circuit |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection IP (IEC 60529) | IP20 |

Connectable sensors see page 129

| Accessories | | | | |
|------------------------|--|----------|----|--------------|
| Figure | Description | Art. No. | PS | Weight kg |
| Pluggable terminal | | | | |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, screw connector, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162702 | Z2 | 0.028 |
| 1 | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, screw connector, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits Labelling: 17 32 | 162718 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue, for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 1 16 Attention: An additional terminal is necessary for I/O module Series 9470 and 9482. Labelling: 17 32 | 162695 🔺 | Z2 | 0.028 |
| | 2.5 mm ² with lock, 16-pole, spring clamp connection, blue for connecting the field signals to I/O modules, for intrinsically safe field circuits, incl. test jacks Labelling: 17 32 | 162716 🔺 | Z2 | 0.028 |
| Labelling strips | | | | |
| (18.000 Mod No. | FB Addr Mod No" for pluggable terminal, 26 pieces on the sheet | 162788 | Z2 | 0.001 |
| DIN A4 sheet | | | | |
| | For the label plate on I/O modules, 6 labels per sheet Print IS Wizard, packaging unit = 20 sheets | 162832 | Z2 | 0.001 |
| Partition | | | | |
| | For mounting between intrinsically safe and non-intrinsically safe connections of the I/O modules, in order to adhere to the required 50 mm distance | 220101 🔺 | Z2 | 0.010 |
| Warning sign | | | | |
| 8 | "Clean modules only with a damp cloth." | 162796 | Z2 | 0.001 |
| Resistor error message | suppression | | | |
| | The resistors are used to suppress error messages for unused I/O channels Resistance value: 62R / 0.5 W Suitable for: AOM 9468; TIM 9482 | 244912 | Z2 | - |



Dimensional Drawings (All Dimensions in mm [inches]) - Subject to Alterations





| Ex i Inputs | | | | | |
|--|---|--|--|---|---|
| Connectable resistance temperature detectors / resistance transmitters | Туре | | Reference | Measuring range (ITS-90) | Medium resolution |
| | Pt100 Pt500 Pt1000 Ni100 Ni500 Ni1000 Pt46 Pt50 Pt100 Cu53 M50 M100 Resistance transmitter (3- Resistance transmitter (3- gesistance transmitter (3- gesista | wire) wire) wire) | IEC 60751 IEC 60751 IEC 60751 DIN 43760 DIN 43760 GOST 6651-94 GOST 6651-94 GOST 6651-94 GOST 6651-94 GOST 6651-94 | $\begin{array}{c} 200 \hdown + 850\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 850\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 850\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 180\ ^\circ C \\ -60 \hdown + 180\ ^\circ C \\ -60 \hdown + 180\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 180\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 1100\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 1100\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 1100\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 200\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 200\ ^\circ C \\ -200 \hdown + 200\ ^\circ C \\ 0 \hdown - 500\ \Omega \\ 0 \hdown - 5\ K\Omega \\ 0 \hdown - 10\ K\Omega \\ -200 \hdown + 850\ ^\circ C \\ 500 \hdown - 10\ K\Omega \\ \end{array}$ | 0.1 K 0.1 K 0.1 K 0.1 K 0.1 K 0.15 K 0.15 K 0.15 K 0.1 K 0.15 K 0.1 K 0.02 Ω 0.10 Ω 0.20 Ω 0.4 Ω 0.1 K |
| Connectable thermocouples / mV sensors | Туре | Reference | Measuring range (ITS-90) | Medium resolution | Medium error of measurement with regard to measuring range |
| | B E J K N R S T L U XK mV | IEC 60584-1 IEC 60584-1 IEC 60584-1 IEC 60584-1 IEC 60584-1 IEC 60584-1 IEC 60584-1 IEC 60584-1 DIN 43710 DIN 43710 GOST 8.585 | -400 +1800 °C -200 +1000 °C -200 +1200 °C -200 +1370 °C -200 +1300 °C -50 +1767 °C -50 +1767 °C -200 +400 °C -200 +600 °C -200 +600 °C 0 +100 mV | 0.25 K 0.1 K 0.1 K 0.1 K 0.2 K 0.2 K 0.2 K 0.1 K 0.1 K 0.1 K 0.1 K 0.1 K | 0.1 % 0.013 % 0.014 % 0.02 % 0.02 % 0.05 % 0.053 % 0.042 % 0.027 % 0.038 % 0.028 % 0.02 % 0.01 % |







- For the internal electrical connection between CPU & power module and up to 16 I/O modules
- · Redundant data bus, power bus with high availability
- Simple, protected installation in NS35/15 DIN rails
- · Passive component with redundancy and high availability

WebCode 9494A



The series 9494 bus rails are used as a backplane bus for the IS1+ remote I/O system. They include an Ex i power bus boasting high availability, a redundant Ex i data bus and address lines. The bus rails are available for 2 or 4 modules and can be combined for up to 18 slots. The BusRail extension cable can be used to place BusRail segments anywhere in the field enclosure.

| | ATI | EX / IE | ECEx | : | | | | NEC Clas | C 505 is I | | NE | C 506 | | | NE Clas | C 500 is I | Clas | s II | Clas | s III |
|-----------------|-----|---------|------|----|----|----|-----------------|-------------|----------------------|---|----|-------|----|-----------------|------------|----------------------|------|------|------|-------|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 | Division | 1 | 2 | 1 | 2 | 1 | 2 |
| Ex interface | | • | • | | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • | Ex interface | • | • | • | • | • | • |
| Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | | • | • | | • | • | Installation in | • | • | • | • | • | • |

| Selection Table | | | | | | | | | |
|--------------------|--------------------------|---|----------|----|--------------|--|--|--|--|
| Product variant | | Remote I/O IS1+ BusRail | | | | | | | |
| Figure | Version | Version Product Type | | | | | | | |
| | For 2 modules, beginning | 9494/S1-B2 | 261798 🔺 | 22 | 0.062 | | | | |
| C. S. S. S. | For 2 modules, end | 9494/S1-E2 | 261799 🔺 | 22 | 0.062 | | | | |
| STREET, STREET, ST | For 4 modules | 9494/S1-M4 | 261800 🔺 | 22 | 0.100 | | | | |
| Product variant | | Remote I/O IS1+ BusRail connecting line | | | | | | | |
| Figure | Version | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg | | | | |
| \$ () | 110 cm | 9494/L1-V8 | 261796 🔺 | 22 | 0.260 | | | | |

| Technical Data | |
|--------------------------------|--|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex ia IIC T4 Gb |
| ATEX gas explosion protection | ll 2 G Ex ia IIC T4 Gb |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex ia IIC T4 Gb X |
| Certificates | ATEX (PTB), Canada (FM), EAC (Sertium), IECEx (PTB), Korea (KTL), USA (FM) |









A4



A4

Standard Enclosure Zone 1 for Remote I/O Series 8150





Short delivery times (no more than 3 weeks)

- · Can be used in Zone 1 without acceptance or certification
- Prefabricated and ready for use with entries, bus rails, connection terminals, etc.
- · Modifications, add-ons and customer-specific adaptations possible





With the IS1+ standard enclosures for Zone 1, we offer you a variety of prefabricated field enclosures made from stainless steel 1.4301 (V2A). They include all entries, bus rails, cable ducts, CPM sockets and connection terminals for auxiliary power.

Once the IS1+ components (available separately) have been installed, the enclosures can be used in Zone 1 without acceptance, and they fulfil the requirements of EN 61439.

| | ATEX / IECEx | | | | | |
|-----------------|--------------|---|---|----|----|----|
| Zone | 0 | 1 | 2 | 20 | 21 | 22 |
| Installation in | | • | • | | | |

| Selection Table | | | | | · |
|-------------------------------------|---|---|----------|----|--------------|
| Product Description Installation | IS1 RIO station With shield bus V Zone 1 | Vith cable duct And power terminals | | | |
| Dimensions (WxHxD) | Built-in unit 1 | Product Type | Art. No. | PS | Weight kg |
| 360 x 750 x 230 mm | 1 x BusRail for 6 slots (1 x CPM, 5 x I/O – modules) | IS1 RIO Station360x750x230_6 Slot_Z1 | 244147 🔺 | 22 | 25.000 |
| 360 x 1300 x 230 mm | 1 x BusRail for 9 slots (1 x CPM, 8 x I/O – modules) | IS1 RIO Station360x1300x230_10 Slot_Z1 | 244143 🔺 | 22 | 45.000 |
| 600 x 600 x 230 mm | 1 x BusRail for 8 slots (1 x CPM, 7 x I/O – modules) | IS1 RIO Station600x600x230_8 Slot_Z1 | 244142 🔺 | 22 | 35.000 |
| 760 x 760 x 300 mm | 1 x BusRail for 10 slots (1 x CPM, 8 x I/O – modules) | IS1 RIO Station760x760x300x10 Slot_Z1 | 244144 🔺 | 22 | 55.000 |
| 800 x 1000 x 300 mm | 2 x BusRail for 2x8 slots (2 x CPM, 2x7 x I/O – modules) | IS1 RIO Station800x1000x300_2x8 Slot_Z1 | 244146 🔺 | 22 | 70.000 |

| Technical Data | |
|--------------------------------|--------------------------------------|
| Explosion Protection | |
| IECEx gas explosion protection | Ex db eb ib [ia Ga] IIC T4 Gb |
| ATEX gas explosion protection | II 2 G Ex db eb ib [ia Ga] IIC T4 Gb |
| EAC gas explosion protection | 🖬 1 Ex e* IIC IIA T6 T3 Gb X |
| Electrical Data | |
| Rated operational voltage DC | 24 V |
| Ambient Conditions | |
| Ambient temperature | -20 °C +50 °C |
| Mechanical Data | |
| Degree of protection (IP) | IP65 |



A4



1 x BusRail for 10 slots Art. No. 244144





2 x BusRail for 2x8 slots Art. No. 244146



